BionX®

MANUAL DE USUARIO

Bienvenido

Gracia por elegir BionX. Es nuestro objetivo ofrecerle la más alta calidad de sistemas de propulsión eléctrica disponibles en el mercado y la mejor experiencia post venta.

Este documento es un suplemento del manual de usuario de su bicicleta. Por favor, lea este manual detenidamente, incluso si es un ciclista profesional. En caso que el contenido de este manual no responda a su pregunta, por favor póngase en contacto con su distribuidor para una asistencia inmediata.

Siempre hemos creído que una bicicleta debe parecerse a una bicicleta. Es nuestra pasión por el ciclismo la que nos guía, una pasión que seguimos compartiendo con nuestros clientes. Deseamos que disfrute por muchos años de su nueva bicicleta asistida eléctricamente.

Si su distribuidor no pudiera resolver sus dudas, preguntas o comentarios, en relación a este manual de instrucciones, póngase en contacto con nuestro servicio en Europa service.bike. **eu@bionxinternational.com**, en Norte América **service.bike.na@bionxinternational.com**, y resto del mundo **service.bike@bionxinternational.com**

Precauciones de Usuario

Queremos que disfrute de su paseo en bicicleta, pero libre de incidentes. Por favor, lea esta información detenidamente, incluso si es un ciclista profesional. Tómese su tiempo en familiarizarse con su sistema de propulsión eléctrica BionX antes de su primer paseo.

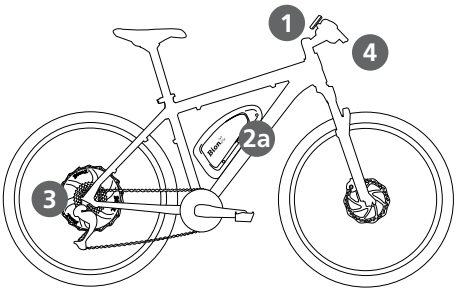
1. BionX le recomienda que el sistema sea instalado por un profesional de un distribuidor autorizado.
2. Lea detenidamente las instrucciones de instalación y uso del fabricante y siga las instrucciones antes del primer uso.
3. Antes de salir a carretera por primera vez, familiarícese con su bicicleta eléctrica y con las funciones del sistema BionX en un lugar seguro.
4. Por su seguridad, utilice siempre casco cuando conduzca una bicicleta eléctrica. En algunos países es de uso obligatorio.
5. Antes de montar en bicicleta, asegúrese que las ruedas tienen la presión recomendada por el fabricante.
6. Asegúrese que los frenos funcionan adecuadamente antes de montar en bicicleta.
7. El uso de teléfonos móviles o de cualquier otro dispositivo electrónico queda totalmente prohibido durante el uso de una bicicleta eléctrica.
8. Siempre que fuera posible, utilice el carril bici para su conducción, en caso contrario, siempre en el sentido correcto del tráfico.
9. Cumpla con las normas de tráfico vigentes.
10. Tenga en cuenta que otros conductores o peatones pueden subestimar la velocidad de una bicicleta eléctrica.
11. Conduzca siempre con ambas manos en el manillar mientras conduzca su bicicleta eléctrica
12. Conduzca con cuidado.

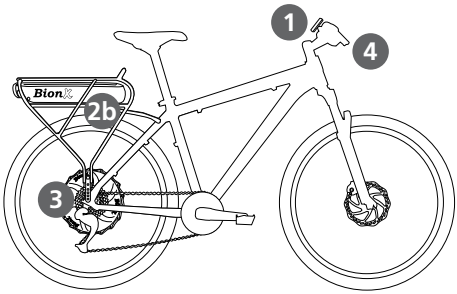
¡Disfrute de su nuevo sistema de propulsión eléctrica BionX!
Su equipo BionX

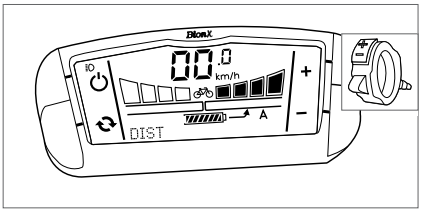
Índice

Precauciones de Usuario	**4**
Descripción del Sistema de Propulsión SL BionX	**6**
Descripción del Sistema de Propulsión PL BionX	**8**
Inserción o Extracción de la Consola	**10**
Inserción o Extracción de la Batería	**11**
Manipulación y Carga de la Batería	**12**
Fuente de alimentación	**14**
Cargadores	**15**
Modo de Asistencia / Modo de Generador / Modo Montaña (si aplicable)	**16**
Funcionamiento del Sistema de Propulsión BionX	**17**
Funcionamiento del acelerador G2	**19**
Programación de los Ajustes Básicos	**20**
Instalación y Desinstalación de la Rueda Trasera	**21**
Mantenimiento y Cuidado	**22**
Limpieza	**23**
Trasportar una Bicicleta Eléctrica en Coche	**23**
Reparación y Repuestos	**23**
Solución de problemas	**24**
Información sobre la Garantía y Garantía	**25**

Descripción del Sistema de Propulsión SL BionX





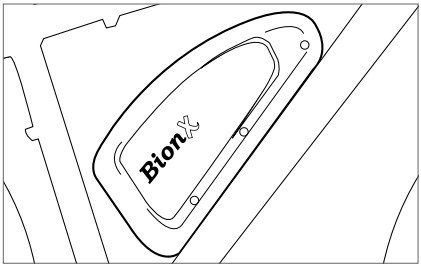


1 Consola G2

- Consola G2 desmontable
- Pantalla LCD iluminada con el estado de la batería
- 4 Niveles de Asistencia
- 4 Niveles de Generador
- Luz trasera, y controles de la luz de la bicicleta (si aplicable)
- Ofrece funciones de ordenador de bicicleta (velocidad, odómetro, reloj, velocidad media, distancia)

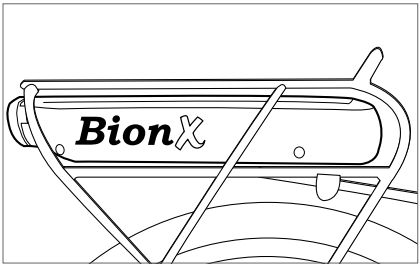
Acelerador remoto (si aplicable)

- Asistencia/ generador del Conmutador
- Control variable de la palanca del acelerador



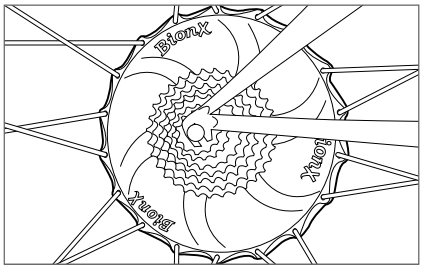
2a 48V Batería Down Tube

- Lithium Ion (Li-Ion)
- Desmontable, con llave
- Indicador del estado de la carga TOUCH PORT
- XL – 48V / 8.8Ah / 423Wh
- L – 48V / 6.6Ah / 317Wh (si disponible)
- Salida DC: Por defecto 6V (ajustable desde 6V a 12V si aplicable). Corriente máxima: 2amps. Conector: Tipo Jack 2- mm



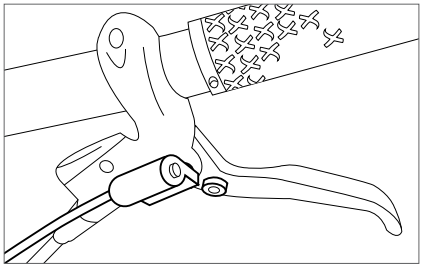
2b 48V Batería Rear Rack

- Lithium Ion (Li-Ion)
- Desmontable, con llave
- Indicador del estado de la carga TOUCH PORT
- RR XL – 48V / 8.8Ah / 423Wh
- RR L – 48V / 6.6Ah / 317Wh (si disponible)
- Salida DC: Por defecto 6V (ajustable desde 6V a 12V si aplicable). Corriente máxima: 2amps. Conector: Tipo Jack 2-1mm



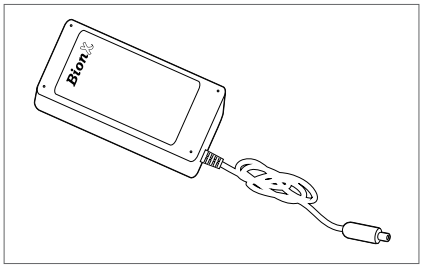
3 MotorSL

- Parte trasera DC, torque alto(HT) motor de eje
- Potencia – 200W (AU & UK), 250W (EU), 350W (NA)
- Torque – 9Nm/40Nm (6.6/29lb-ft)
- Peso – 3.5 kg (7.7 lb)
- Sin escobilla, sin marcha
- Modo generador para la recuperación de la energía
- Sensor torsión integrado



4 Interruptor de freno

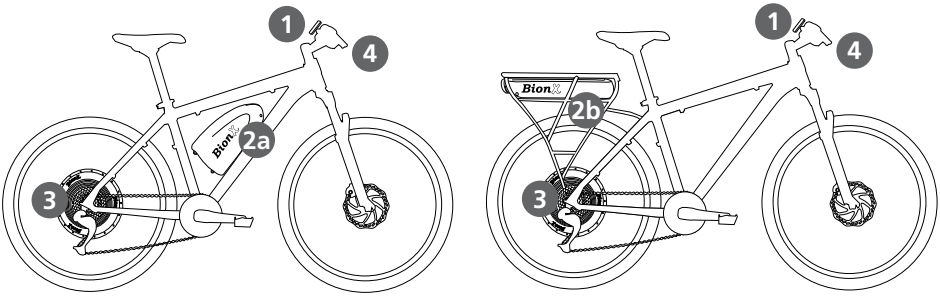
- Un montaje en superficie de interruptor e imán conectado a la consola BionX
- Al frenar se desconecta el modo asistencia ("kill switch") conectándose el modo Generador

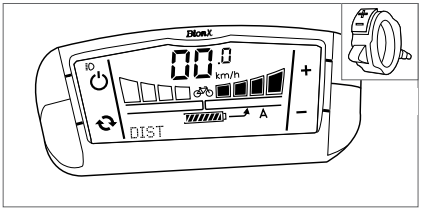


Fuente de alimentación

- Fuente de alimentación para recargar la batería de 48V Li- Ion
- Entrada de tensión: 100-240V
- Salida de tensión: 26V
- Corriente máxima de carga: 3,45A
- Salida: 90W

Descripción del Sistema de Propulsión PL BionX



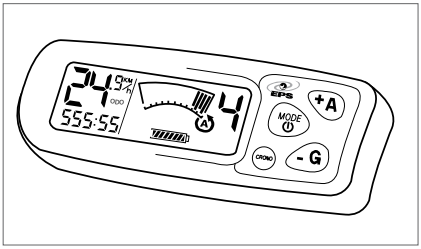


1 Consola G2 (sistema 2011 o posterior)

- Consola G2 desmontable
- Pantalla LCD iluminada con el estado de la batería
- 4 Niveles de Asistencia
- 4 Niveles de Generador
- Luz trasera, y controles de luz de la bicicleta (si aplicable)
- Ofrece funciones de ordenador de abordo de la bicicleta (velocidad, odómetro, reloj, velocidad media, distancia)

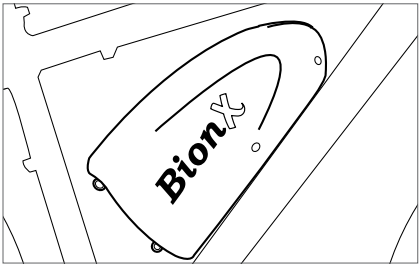
Acelerador remoto (si aplicable)

- Asistencia/ generador del Conmutador
- Control variable de la palanca del acelerador



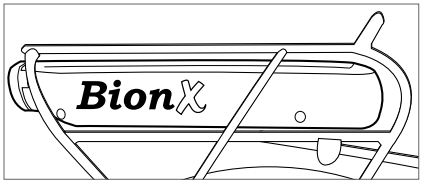
1 Consola G1 (sistema 2010 o anterior)

- Consola G1 (pedal de acelerador opcional si aplicable)
- Pantalla LCD iluminada con el estado de la batería
- 4 Niveles de asistencia
- 4 Niveles de Generador
- Luz trasera, y controles de luz de la bicicleta (si aplicable)
- Ofrece funciones de ordenador de abordo de la bicicleta (velocidad, odómetro, reloj, velocidad media, distancia)



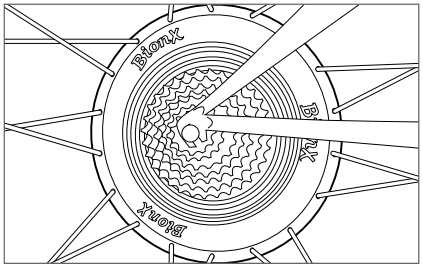
2a 22, 26 o 37V Batería Down Tube

- Lithium Ion (Li-Ion)
- Desmontable, con llave
- L - 37V / 9.6Ah / 355Wh
- M - 26V / 9.6Ah / 250Wh
- S - 22V / 6.4Ah / 141Wh



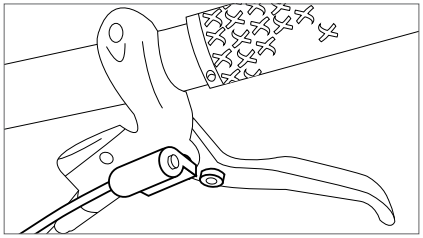
2b 37V Batería Rear Rack

- Lithium Ion (Li-Ion)
- Desmontable, con llave
- RR L - 37V / 9.6Ah / 355Wh
- RR M - 37V / 6.4Ah / 237Wh
- Salida DC: Por defecto 6V (ajustable desde 6V a 12V si aplicable). Corriente máxima: 2amps. Conector: Tipo Jack 2-1mm



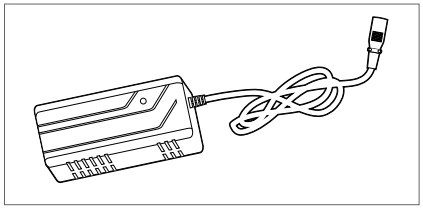
3 Motor de 250, 250HT, 350HT o 500*

- Motor de eje trasero DC
- nom. 250. salida de 200 (AU & UK) o 250 vatios – nom. 7Nm / max. 25Nm (5.2/18.4 lb-ft) torque
- 250HT / 350HT: salida de 200 (AU y UK), 250 (EU), 350 (NA) vatios - nom 9Nm / max. 40Nm (6.6/29.5 lb-ft) torque
- 500: nom. 500 vatios - nom 9Nm / max. 25Nm (6.6/18.4 lb-ft) torque
- Peso – 4.7kg (10.4lb)
- Sin escobilla, sin marcha
- Modo generador para la recuperación de la energía
- Sensor torque integrado



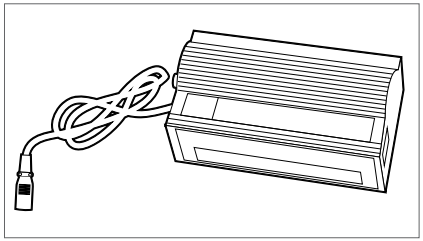
4 Interruptor de freno

- Un montaje en superficie de interruptor e imán conectado a la consola BionX
- Al frenar se desconecta el modo asistencia ("kill switch") conectándose el modo Generador



Cargador de Batería Single 37V (sistemas PL 2011 o posteriores)

- Para recargar la batería de 37V Li- Ion
- Entrada de tensión: 100-240V
- Salida de tensión: 37V
- Corriente máxima de carga: 2A

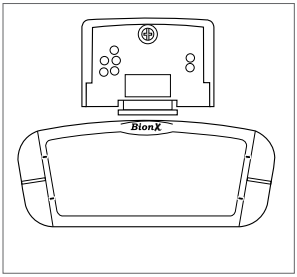


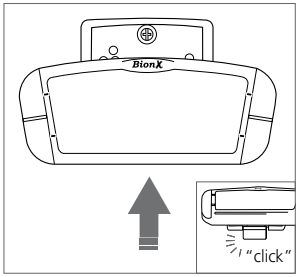
Cargador de Batería LED Two de 22V, 26V o 37V (sistemas PL 2011 o anteriores)

- Para recargar la batería de 22V, 26V o 37V Li-Ion
- Entrada de tensión: conmutable entre 115-230V
- Salida de tensión: 22V, 26V o 37V según el modelo
- Corriente máxima de carga: 2A

Nota: El motor de 500 watts es ilegal en ciertos distritos. Consulte disponibilidad y legislación local con el distribuidor BionX más cercano a su domicilio.

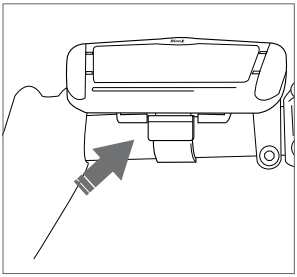
Inserción o Extracción de la Consola

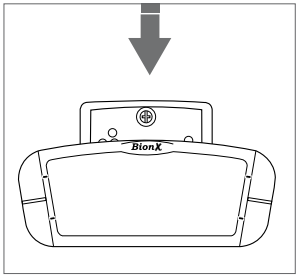




Inserción de la consola

- Inserte la consola en la base de la consola sobre el manillar
- Asegúrese que la consola está bien insertada. Al insertarla correctamente, escuchará un "click"





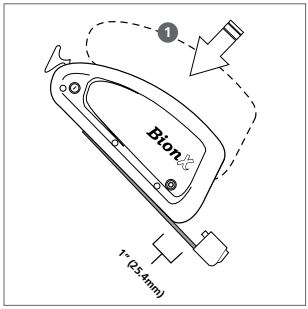
Extracción de la Consola

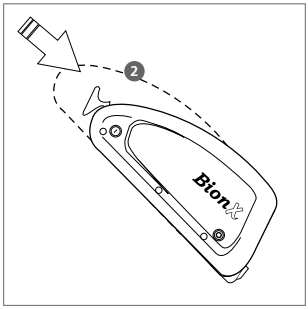
- Para extraer la consola, presione la lengüeta de apertura sobre la base de la consola
- Extraiga la consola de la base

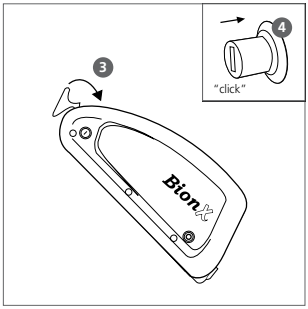
Inserción o Extracción de la Batería

Inserción de la batería Down Tube

1. Coloque la batería en la estación de acoplamiento
2. Deslice la batería bajo el raíl suavemente hacia el conector.
3. La palanca de apertura comenzará a moverse hacia la posición de cierre a la vez que la batería se desliza hacia el conector
4. Una vez que la palanca de apertura esté casi cerrada, manténgala y pulse simultáneamente el bombín de la cerradura- Oirá un "click" cuando el cilindro de la cerradura esté adecuadamente cerrado

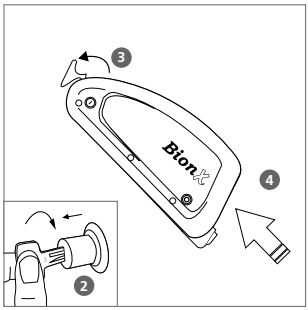


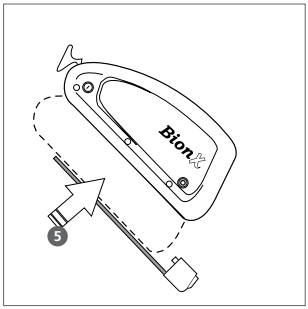




Extracción de la batería down tube

1. Desconecte el sistema de propulsión BionX vía la consola (sin ilustración)
2. Presione suavemente la palanca de apertura de la batería, inerte la llave y gire según el sentido de las agujas del reloj. El bombín de la cerradura saltará, liberando la palanca de apertura de la batería
3. Extraiga la batería abriendo la palanca de extracción
4. Deslice la batería sobre el raíl
5. Levante la batería para su extracción





ATENCIÓN

No fuerce la palanca de apertura de la batería para cerrarla, ni fuerce la batería en la estación de batería. Esto puede dañar el conector de la batería

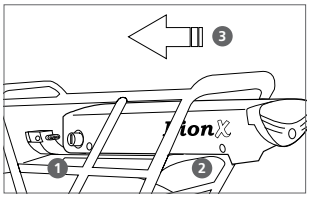
Inserción de la batería rear rack:

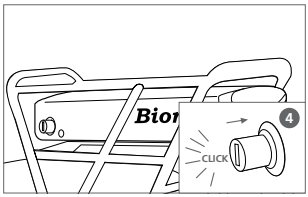
❶ Para abrir el bombín de la cerradura: por favor asegúrese que la llave ha sido extraída del bombín de la cerradura

❷ Coloque la batería en la estación de acoplamiento

❸ Presione suavemente la batería hacia delante, hacia el conector de la batería. Asegúrese que la batería ha sido insertada hasta el fondo, a ras de la tapa de la estación de acoplamiento

❹ Presione el cilindro de la cerradura hasta que oiga un "click"





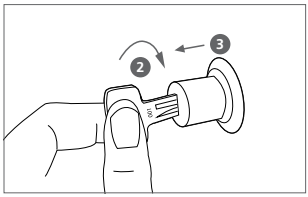
Extracción de la batería rear rack:

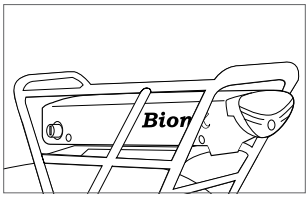
❶ Desconecte el sistema vía la consola (sin ilustración)

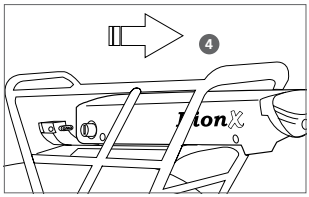
❷ Gire la llave en el bombín de la cerradura hasta que salte

❸ Extraiga la llave del bombín de la cerradura

❹ Tire la batería hacia atrás, a lo largo del raíl de la batería







Manipulación y Carga de la Batería

ATENCIÓN

Las baterías BionX deben recargarse con cargadores BionX o fuentes de alimentación BionX Nunca cortocircuite la batería conectando los contactos de la batería. No abrir la batería, pues podría dañar la batería y provocar posiblemente un sobrecalentamiento.

La batería no puede ser reparada por el usuario. Al abrir la batería, perderá toda la garantía y responsabilidad por producto defectuoso. Nunca use una batería que tenga claros signos de deterioro en su caja o en el conector.

Asegúrese que la batería no queda conectada a la fuente de alimentación o cargador, una vez que la carga se haya completado. Las células de la batería Lithium Ion poseen un bajo índice de auto-descarga, por ello no es necesario una conexión continua de la batería a la fuente de alimentación o cargador. Recomendamos que cargue la batería completamente si no va a ser usada por una larga temporada, por ejemplo, antes de guardarla por el invierno, y recargue la batería como mínimo cada 3 meses.
Es mejor guardar la batería en un sitio fresco a una temperatura entre 10 °C-(50 °F) y 25ºC (77 ºF). Nunca guarde la batería en un sitio donde la temperatura pueda alcanzar más de 45ºC (113ºF) o caer por debajo de -10ºC (14ºF). La batería no deberá estar nunca expuesta a extremas fluctuaciones de la temperatura o humedad, y siempre protegida de la humedad durante su almacenamiento, para prevenir la corrosión de los conectores. Nunca tire la batería. Protégela siempre de daños físicos. Cualquier daño puede producir cortocircuitos, y como resultado, un sobrecalentamiento de la batería.

¡No tire las baterías usadas a la basura!
¡Tenga en cuenta que las baterías deberán desecharse en un contenedor apropiado!
Las baterías BionX pueden ser devueltas a BionX para reciclarlas.

Carga de la batería:

ATENCIÓN

Utilice solo la fuente de alimentación BionX o cargador que se entregó con el sistema para cargar la batería. El uso de otro dispositivo puede dañar la batería.

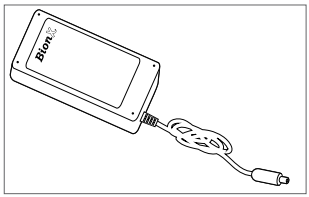
La fuente de energía/cargador BionX debería usarse exclusivamente para la recarga de las baterías BionX del tipo especificado. Mantenga la fuente de alimentación o cargador alejados del agua o humedad mientras se esté cargando y/o conectado para prevenir cortes eléctricos o corto- circuitos.

No utilice una fuente de energía o un cargador que tenga evidentes daños en el cable, la carcasa o el conector.

Las temperaturas extremas afectarán a la vida de la batería, especialmente durante la carga. Evite cargar con luz solar directa o con temperaturas muy altas o bajas. Esto reducirá la vida de la batería considerablemente. Recomendamos que la carga se realice a temperatura ambiente (aproximadamente 20ºC / 68ºF). La batería deberá ser calentada previamente antes de su carga si durante la conducción estuvo expuesta a frías temperaturas.

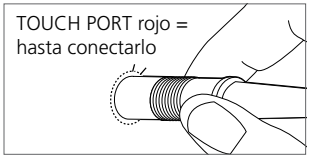
La batería puede ser cargada en la bicicleta o extrayéndola de la estación de acoplamiento.
Una batería Lithium Ion no tiene efecto memoria, lo cual significa que la capacidad de energía máxima no se verá afectada si se recarga repetidamente tras haber sido descargada solo parcialmente. La batería no necesita estar completamente agotada antes de cargarla. Recomendamos cargar la batería tras cada uso, preferiblemente si el estado de la carga señala estar por debajo del 50%. **Recomendamos que cargue la batería completamente si no va a ser usada por una larga temporada, por ejemplo, antes de guardarla por el invierno, y recargue la batería como mínimo cada 3 meses.** En caso que la batería llegue al nivel de descarga, cerca de la descarga de riesgo, la batería señalará la necesidad de recarga emitiendo bips. La batería estará completamente cargada tras 4 a 5.5 horas de carga.

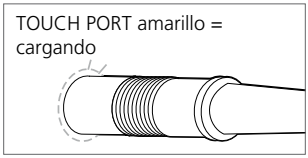
Fuente de alimentación

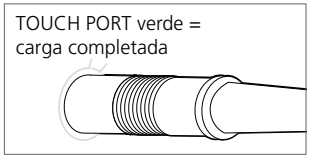


Cómo cargar el sistema SL (fuente de alimentación)

- Conecte la fuente de alimentación y la batería insertando el conector del cargador al TOUCH PORT – el sistema BionX puede estar on u off
- Conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente
- La batería TOUCH PORT (luz LED rodeando al conector de carga) estará en rojo hasta la inserción de la batería que cambiará a amarillo durante el proceso de carga
- Cuando la carga se haya completado, el color cambiará a verde. El proceso de carga se habrá completado
- Siguiendo los pasos, se deberá desconectar el conector de carga de la batería
- Durante el proceso de carga, podrá comprobar el estado de la carga de la batería en la consola si la batería está conectada al sistema – un sistema de 48V puede ser encendido durante la carga



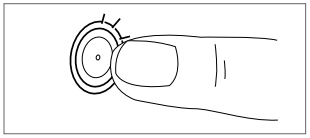




Asegúrese que una batería con carga completa no esté más tiempo del necesario conectada a la fuente de energía, tras completarse la carga.

Comprobando el estado de carga de la Batería de 48V

- Deslice el dedo lentamente sobre el TOUCH PORT
- LED iluminará el estado de carga de la batería
- Deje que transcurran diez (10) segundos antes de comprobar de nuevo es estado de la carga

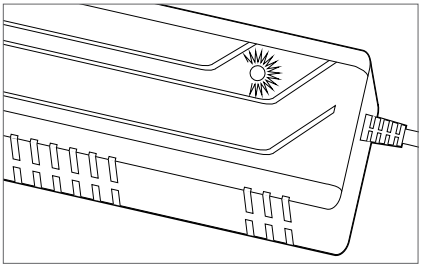


Estado de carga de la batería	Color
100-75 %	Verde
75-20 %	Amarillo
< 20 %	Rojo

NOTA

La fuente de alimentación es válida para los rangos de red eléctrica de 110-115V o 220-230V y compensada automáticamente. La batería de 48V está diseñada para ser cargada por una fuente de alimentación BionX de 26V. La batería posee un cargador integrado que permite el uso de una fuente de energía portátil y pequeña.

Cargadores

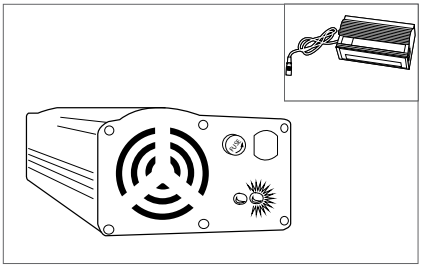


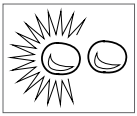
PL-250HT / PL-350HT / PL-500HS cómo cargar los sistemas 2011 y posteriores (cargador LED Single)

- Conecte el cargador y la batería insertando el conector de carga en el puerto de carga. El sistema BionX debería estar apagado
- Conecte el cargador a una toma de alimentación
- Se encenderá automáticamente una luz roja en el cargador
- Esta misma luz se volverá amarilla indicando que se encuentra en carga
- Cuando la carga de la batería se haya completado, la luz se volverá verde
- Según los pasos de carga, el cargador debería ser desconectado de la batería

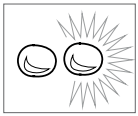
ATENCIÓN

El cargador LED Single de 37V es válido para los rangos de red eléctrica de 110-115V o 220-230V y compensada automáticamente.

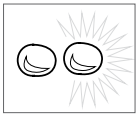




Izquierda LED = rojo, carga encendida



Derecha LED = amarillo, cargando



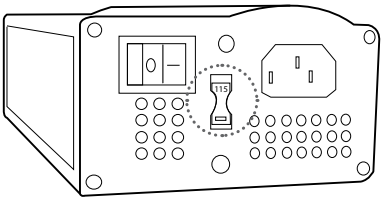
Derecha LED = verde, carga completada

Cómo cargar los sistemas PL de 22V, 26V, 37V 2011 y anteriores (cargador LED Two)

- Conecte el cargador y la batería insertando el conector de carga en el puerto de carga. El sistema BionX debería estar apagado
- Conecte el cargador a una toma de alimentación
- Al presionar "on", se iluminará la luz roja en LED
- La luz cambiará de roja a amarilla para indicar que está en proceso de carga
- Cuando la carga de la batería se haya completado, la luz se volverá verde
- Siguiendo los pasos, se deberá desconectar el cargador de la batería

ATENCIÓN

Compruebe la tensión de entrada si viaja con el cargador de LED Two. No ajustar correctamente la tensión de carga en el cargador de LED Two puede dañar el cargador.



Modo de Asistencia / Modo de Generador / Modo Montaña (si aplicable)

El sistema de propulsión de BionX ofrece cuatro niveles de asistencia en el modo de Asistencia, y cuatro niveles de regeneración en el modo de Generador. En el modo de Asistencia, su pedaleo estará asistido proporcionalmente por un motor eléctrico que pone en movimiento la rueda trasera. Un sensor torque, localizado en el eje del motor BionX mide la presión que el ciclista realiza sobre el pedal, produciendo una ayuda natural del motor. Un ritmo ideal es de unos 80 RPM, para permitir una respuesta efectiva del sensor torque y un uso eficiente de la energía de la batería.

En modo de Generador, el motor BionX funciona como un generador, recargando la batería. En una pendiente descendiente, podrás regular la velocidad modificando el nivel del modo Generador. La función de Generador proporciona un nivel de frenado, aunque no reemplaza a los frenos legalmente instalados. Si se presiona la palanca del freno trasero, el sistema de conducción entra automáticamente en el modo Generador. La gama puede por ello ser ampliada hasta un 15% de- pendiendo del estado de la carretera.

El modo Montaña hace uso de un algoritmo inteligente basado en la presión ejercida y en el nivel de asistencia requerida. El modo Montaña proporciona al conductor un nivel de asistencia optimizada para subir aquellas pendientes de mayor tramo. Sin este modo, el motor puede activar una función para protegerse de un posible sobrecalentamiento, disminuyendo la asistencia. El modo Montaña puede ser activado (si disponible) por su distribuidor a través de un software que actualiza el sistema.

Rendimiento del motor 250HT (EU) / 350HT (NA)		
Modo de Asistencia (A)	**Nivel de Asistencia**	**Estado de la conducción**
1	35%	Conducción a nivel del suelo
2	75%	Ligeramente en pendiente, con viento de frente
3	150%	Pendientes escarpadas, con fuerte viento de frente
4	300%	Alta inclinación
Rendimiento del motor 250/500		
Modo de Asistencia (A)	**Nivel de Asistencia**	**Estado de la conducción**
1	25%	Conducción a nivel del suelo
2	50%	Ligeramente en pendiente, con viento de frente
3	100%	Pendientes escarpadas, con fuerte viento de frente
4	200%	Alta inclinación

Modo Montaña (si disponible)	Pendientes de mayor tramo

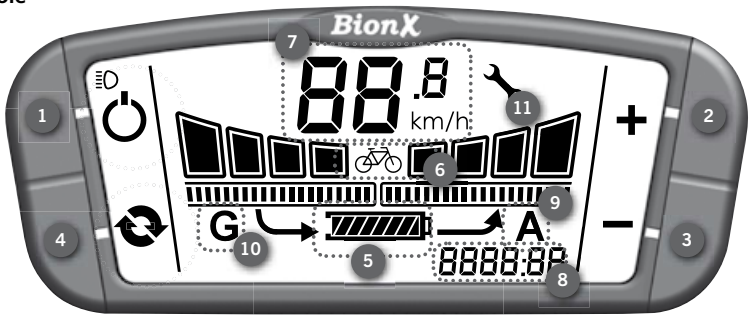
Modo de Generación (G)	
1	Ligeramente en pendiente descendiente, viento de cola
2	Significativamente en pendiente descendiente, viento de cola
3	Pronunciado descenso
4	Fuerte descenso

NOTA

Se recomienda que se ACTIVE el sistema BionX para la conducción

Permite al conductor usar las propiedades del frenado regenerativo y las funciones del velocímetro y odómetro. No se recomienda exceder la velocidad de 60 km/h (37mi/hr).

G2 Konsole



1. Power
2. ⊕-Opción
3. ⊖-Opción
4. Ciclo
5. Indicador del estado de carga
6. modo (bicicleta)
7. Velocímetro
8. Distancia/ velocidad media/ cronómetro/ odómetro/ reloj
9. Nivel de asistencia (A)
10. Nivel de Generador (G)
11. Símbolo herramienta

Encender el sistema

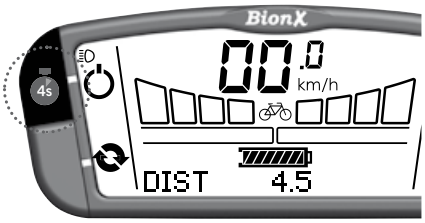
Pulsar brevemente uno de estos dos botones de la consola ⏻ ⊕. La batería emitirá 4 pitidos y comenzará la cuenta atrás, el sistema realizará una comprobación automática. Tras comenzar, el sistema estará siempre en modo (sin asistencia del motor/operación bicicleta). Para apagar el sistema, pulsar brevemente ⏻. La batería emitirá 5 pitidos. Tras 5 minutos de "no actividad" se apagará automáticamente el sistema.

⚠ **NOTA**

El sistema realiza una comprobación automática cada hora. No se alarme si el sistema, automáticamente, se enciende brevemente y de nuevo se apaga, o si el TOUCH PORT se ilumina momentáneamente.

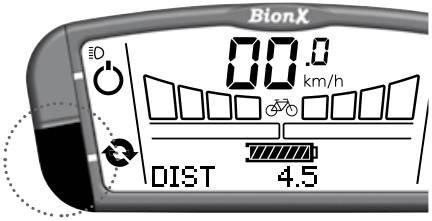
Seleccione nivel de Asistencia/ Generador

Presione la opción ⊕/⊖ para una asistencia mayor/menor (vea la barra de estado "puntos 1-2" sobre la sección "A"). Desde el modo presione la opción ⊖ para continuar en el modo Generador.



Encender la luz trasera y la luz de la bicicleta (si aplicable)
Presione la opción ⏻ durante 4 segundos – se encenderá el icono de luz trasera 4s y luz de la bicicleta (si disponible, batería integrada).

Apagar la luz trasera
Presione de nuevo la opción ⏻ durante 4 segundos.

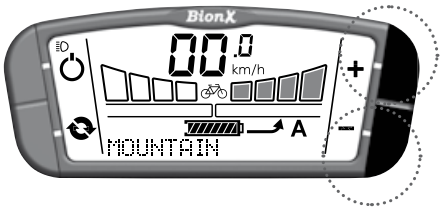


Seleccione las funciones del ordenador
Presione brevemente la opción 🔄 para elegir entre:

Distancia	DIST
Odómetro	ODO
Reloj	CLOCK
Velocidad media	AVSPD
Cronómetro	CHRONO

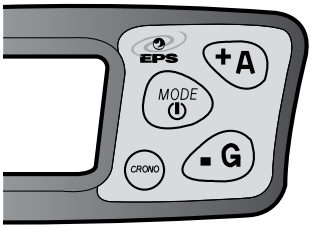
Para volver a las funciones iniciales del ordenador
Presione la opción 🔄 por unos segundos para poner a cero la distancia, el cronómetro o la velocidad media.

ATENCIÓN
Si aparece este símbolo 🔧 póngase en contacto con su distribuidor BionX, por favor.



Modo Montaña (si disponible)
Mantenga pulsado el botón ⊕ desde cualquier nivel de (A) o (G) para acoplar. Los cuatro niveles de asistencia parpadearán, apareciendo brevemente MOUNTAIN. Presione ⊖ para desacoplar.

Consola G1

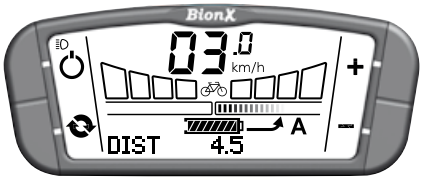


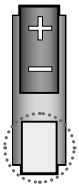
Para la consola G1, sustituya Modo por Power y Crono por Ciclo. La palanca de asistencia es la misma.

G1	G2	
MODE	⏻	Modo/Power es Power
CRONO	↻	Crono es Ciclo
+A	⊕	Misma función
-G	⊖	Misma función

En caso de necesitar más información sobre la consola G1, póngase en contacto con su distribuidor.

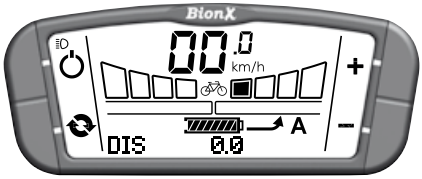
Funcionamiento del acelerador G2

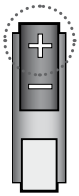




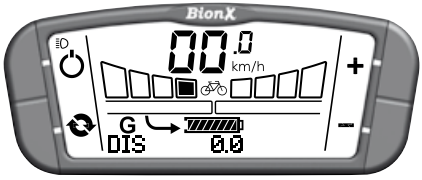
Ajuste del acelerador:
Por defecto, velocidad mínima 3km/h para acoplar el acelerador

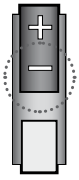
Nota: El control del acelerador es variable, el medidor de potencia reacciona proporcionalmente.





Niveles de asistencia 1-4:
Desde 🚲 presione ⊕ para más asistencia o ⊖ para menos asistencia.





Generador 1-4:
Desde 🚲 presione para ⊕ más asistencia o ⊖ para menos asistencia.

NOTA
El acelerador G2 es compatible solo con la consola G2, y puede no estar disponible en todos los países. Compruebe con su distribuidor BionX la legislación legal y/o disponibilidad.

Programación de los Ajustes Básicos

En general, todos los ajustes de su sistema de propulsión eléctrico BionX está pre-ajustado. Las funciones básicas pueden ajustarse desde el modo de programación. Póngase en contacto con su distribuidor para personalizar las funciones avanzadas de su sistema.

Programmier-Modus einschalten

Presione simultáneamente ⏻ y 🔄 hasta que aparezca "0000". El primer cero parpadeará. Cambie el valor de selección con ⊕ o ⊖ y confirme con ⏻. Seleccione los otros dígitos del mismo modo hasta conseguir el programa deseado. **Nota:** Para programación de G1, substituya MODE (modo) y CRONO (crono) por ⏻(power) y 🔄(ciclo) respectivamente, ⊕ y ⊖ se mantienen igual.

Código	Descripción
2001	Seleccione km/h o mp/h
2002	Regeneración/salida del freno (por cambio palanca) 0-40 (preferiblemente 30-40)
2004	Ajuste reloj
2005	Circunferencia de la rueda (milímetro)
2009	Flip 0= power izquierda, 1= power derecha (solo G2)

Código 2001	Código 2002	Código 2004
Seleccione km/h o mp/h. Seleccione con ⊕ o ⊖ y confirme con ⏻ .	Valor por defecto: 30. Cambie ⊖ con y ⊕ . Confirme con ⏻ .	Seleccione hora/minutos, con 🔄, cambie el valor con ⊖ y ⊕. Confirme con ⏻.

Código 2005	Código 2009
Ajuste tamaño de rueda (en mm) - Seleccione los dígitos uno seguido de otro con ⊕ o ⊖, y confirme con ⏻.	Se mostrarán los ajustes de las principales funciones. Flip = 0, palanca de asistencia en el lado derecho de la consola.; Flip = 1, palanca de asistencia en el lado izquierdo de la consola.

ATENCIÓN

No utilice otros códigos de programación sin consultar previamente con su distribuidor autorizado. Si introduce mal el código, por favor presione ⏻ para salir del modo de programación.

Instalación y Desinstalación de la Rueda Trasera

Recomendamos que la instalación y desinstalación de la rueda trasera se realice por un distribuidor cualificado. En caso de realizarlo por sí mismo, por favor siga las instrucciones que le detallamos a continuación:

ATENCIÓN

Apague siempre el sistema de propulsión antes de conectar o desconectar los cables del motor.

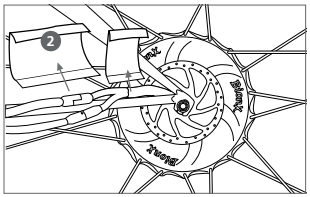
PRECAUCIÓN

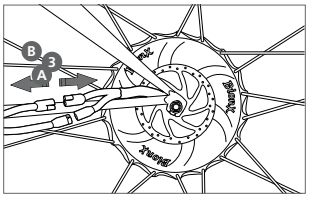
Es necesario que las tuercas del eje se ajusten a 40Nm (30lb-ft); esto asegura que el sistema de propulsión funcione adecuadamente. Asegúrese que el cuello de reacción de tensión esté completamente insertado en la puntera. La muesca en el lado no conductor debe de estar igualmente orientada a las 6:00 (a menos 5º en cada sentido). Si dicha muesca está situada incorrectamente, por favor consulte con su distribuidor.

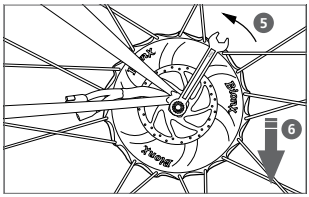
Si la bicicleta está equipada con frenos de discos hidráulicos: No tire de la palanca de freno con el freno de disco de la rueda trasera desinstalado de la pinza. La inserción de la rueda puede ser difícil o imposible ya que las pastillas de freno evitarán que el disco de freno se deslice en su lugar.

Para desinstalar la rueda trasera

1. Asegúrese que el sistema ha sido apagado a través de la consola (no ilustración)
2. Retire el neopreno (si aplicable)
3. Desconecte las dos conexiones de cables que llegan al motor POWER A antes que COMMUNICATION B
4. Desconecte la guía del cable del freno de la rueda trasera (solo en bicicletas con frenos de llantas, no se muestra)
5. Afloje la tuerca del eje de la rueda trasera utilizando una llave de 15mm
6. Deslice hacia abajo la rueda trasera, y fuera de la puntera

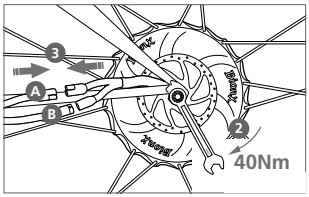


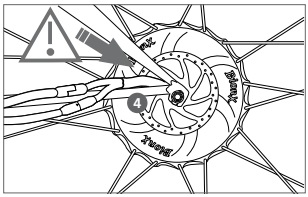


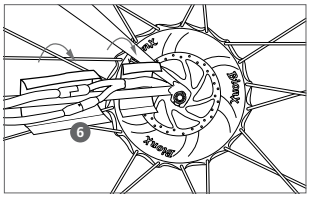


Instalación de la rueda trasera

1. Guíe el eje de la rueda trasera hacia la puntera y asegúrese que el disco de freno (en modelos con disco de freno) está insertado entre las pastillas de freno. Asegúrese que el cuello de reacción de tensión se alinea para que encaje en la puntera izquierda (no ilustración). Revise que el eje se inserte en el carril de las punteras
2. Apriete las tuercas del eje a 40Nm (30lb-ft) (=¡MUY BIEN APRETADO!). Esta tensión es esencial para el correcto funcionamiento del sistema de propulsión. Si no posee una llave dinamométrica, utilice una llave normal, y permita que su distribuidor compruebe la tensión de la tuerca del eje tan pronto como sea posible. Utilice solo las tuercas originales del eje, de lo contrario podrá dañar las roscas del eje
3. Conecte los cables (POWER A antes que COMUNICACIÓN B)
4. Mantenga los cables del motor libres del disco de freno (en modelos con frenos de discos) y de la caja del motor
5. Re-instale el cable del freno de la rueda trasera (solo frenos de llanta), y ajuste correctamente el freno de la rueda trasera (sin ilustración)
6. Conecte el neopreno más largo sobre la conexión, y el más pequeño más cerca del disco/motor para prevenir que el cableado entre en contacto con cualquier parte del motor







Mantenimiento y Cuidado

Recomendamos que la tensión de los radios de la rueda trasera y la tensión de todas las llaves sean comprobados por un distribuidor cualificado después de los primeros 200km (125millas).

Con el fin de asegurar un uso prolongado del sistema de propulsión, todas las conexiones deberán ser comprobadas cada dos o tres meses y limpiadas con un cepillo suave y seco, siempre que fuera necesario. Debe de asegurarse que ni la suciedad ni la humedad penetren en la estación de acoplamiento de la batería cuando la batería no esté conectada. El motor BionX no requiere mantenimiento.

Limpieza

PRECAUCIÓN
No limpie nunca el sistema de propulsión con un lavado a presión o manguera del jardín. La fuerza del agua podría dañar los componentes del sistema de propulsión.

Recomendamos que se utilice para el lavado una esponja suave. Utilice un trapo húmedo para limpiar la estación de acoplamiento. Utilice siempre muy poca agua y manténgala alejada de los contactos eléctricos. Compruebe las conexiones y deje que se sequen, si fuera necesario, antes de poner en marcha la bicicleta.

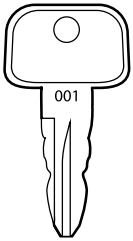
Trasportar una Bicicleta Eléctrica en Coche

ATENCIÓN
Cerciore que la baca para el transporte de la bicicleta sea la adecuada para el peso de la bicicleta y para el marco único de su bicicleta eléctrica. Una baca que no sea la adecuada puede dañarse o incluso romperse durante el transporte de la bicicleta eléctrica. La bicicleta eléctrica podría dañarse por una inadecuada baca.

Siempre que se transporte una bicicleta BionX en una baca para bicicleta, saque la batería y la consola. En caso de inclemencias meteorológicas, su motor y conexiones del sistema deberían estar protegidas de las condiciones meteorológicas. Si viaja por aire, es importante que clasifique a una batería de lithium como objeto peligroso y debe ser transportado por un especialista. La batería no puede ir con usted o con su bicicleta en un vuelo comercial.

Reparación y Repuestos

Para reparar su bicicleta eléctrica, consulte a un distribuidor cualificado. El uso de piezas de repuesto de una fuente desconocida, como las piezas de repuestos de terceras partes, queda totalmente prohibido. En caso de necesitar llaves de repuesto para la batería, por favor contacte con un distribuidor BionX. Para su información, guarde el número de llave. Está situada sobre la llave de la batería como en la cara del bombín de la llave de la batería.



Número de la llave BionX

NOTA
En caso de llevar su bicicleta a reparación o revisión, por favor lleve siempre consigo la llave de la batería, el distribuidor podrá hacer uso de ella.

Solución de problemas

El sistema no se enciende
Compruebe la batería y asegúrese que está cargada. La batería debe de estar correctamente insertada en la estación de acoplamiento y completamente cerrada con llave. Compruebe también que todos los conectores estén bien conectados y que la consola está insertada correctamente. Si el problema persiste, contacte con un distribuidor autorizado.

El sistema se enciende pero sin asistencia
Compruebe que los cables de arranque de la batería al motor están correctamente conectados (con el sistema apagado). Encienda el sistema. Si el problema persiste, contacte con un distribuidor autorizado.

El sistema está continuamente en modo Generador
Si el sistema de propulsión está continuamente en modo de Generador y no se puede cambiar por el modo de asistencia presionando la tecla ⊕ lo más probable es que sea el interruptor de freno localizado bajo la palanca de freno. En este caso intente "reparar" el sistema apangándolo y encendiéndolo de nuevo. Si esto no resuelve el problema, puede temporalmente prescindir de ella desconectando las conexiones de la consola al freno.

ATENCIÓN
Si prescinde del freno, desactivará el freno regenerativo, por lo que su sistema BionX no podrá proporcionar frenado adicional alguno. Recomendamos que se ponga en contacto con su distribuidor tan pronto como sea posible.

Tras una reparación o servicio el motor pierde potencia
Apriete las tuercas del eje trasero a una tensión específica (40Nm/30lb-ft), compruebe que la ranura del eje está en dirección a las 6:00 Si el problema persiste, contacte con un distribuidor autorizado.

El estado de la carga de la batería no aparece completo en el visor, tras un procedimiento de carga completo
Asegúrese que ha seguido todos los pasos de las instrucciones para el procedimiento de carga. Deje pasar unas horas hasta que la batería se enfríe y cárguela de nuevo. Si el indicador no señala una carga completa, deje de nuevo enfriar la batería, descárguela completamente y cárgala de nuevo. Si el problema persiste, contacte con un distribuidor autorizado.

Información sobre la Garantía y Garantía

La garantía BionX cubre por un periodo de dos (2) años todas las partes del sistema(s) de propulsión BionX del primer propietario, según el marco de las siguientes condiciones:

1. Esta garantía cubre exclusivamente los sistemas proporcionados por BionX excluyendo los demás componentes de la bicicleta proporcionados por otros fabricantes de bicicletas.

2. Esta garantía cubre la reparación y/o sustitución de los sistemas de propulsión BionX proporcionados que el equipo pierda su funcionalidad dentro del periodo de garantía y siempre que la reclamación no esté relacionada con cualquiera de los siguientes casos expresamente exceptuados por esta garantía.

3. Cualquier otra provisión legal, particularmente al respecto de las regulaciones de la garantía, no están restringidas por esta garantía.

4. Esta garantía cubre únicamente los desperfectos de los materiales y de fabricación. Solo será efectiva con un justificante de compra válido como el documento original de la compra o el recibo indicando la fecha de compra, el número de serie, el nombre del distribuidor y designe el modelo de sistema. BionX se reserva el derecho a rechazar la cobertura de esta garantía si la documentación adjunta de los componentes de BionX no es la apropiada o no esté completa.

5. En el caso de uso de la garantía, BionX se compromete a pagar el componente del sistema defectuoso y/o a remplazarlo por uno nuevo, a la sola discreción de BionX (Unidad de Servicio de Repuesto).

6. Las reparaciones en garantía deben ser exclusivamente realizadas por BionX. Cualquier componente que necesite ser reparado bajo las condiciones de esta garantía deberán ser enviados al distribuidor por la cuenta y riesgo del propietario, y tras la reparación deberá ser recogida del distribuidor. En caso de una reclamación de la garantía legítima, BionX se reserva el derecho a correr con los gastos o abonar los costes del transporte. Con el fin de obtener una determinación previa al reclamo justificado o no de la garantía, el usuario final deberá presentar una queja al distribuidor donde adquirió el producto y dicho distribuidor se encargará de la entrega del paquete a BionX.

7. Los costes de una reparación llevad a cabo por personal no autorizado por BionX no será rembolsado. En tal caso, cualquier reclamación a la garantía será anulada.

8. La reparación y/o repuesto del componente durante el periodo de garantía no conllevará una extensión y/o una nueva etapa de vigencia del periodo de la garantía. Los trabajos de reparación y sustitución directa durante el periodo de garantía deberán realizarse con componentes de igual valor.

9. El periodo de dos años de garantía comienza con la fecha de compra. Cualquier reclamación de la garantía deberá ser notificada de inmediato.

10. Si la batería/célula no rindieran adecuadamente en el curso de un uso normal o un envejecimiento de la batería o la reducción del rendimiento, la garantía de BionX cubre únicamente el periodo de dos años de garantía o 600 ciclos de carga, cualquiera que sucediera con antelación, con la condición que la batería rindiera a menos de un 70% de su capacidad inicial.

11. No se aceptarán las reclamaciones de garantía - sin limitación a otras razones - en caso de daños debidos a los siguientes casos:

a) Factores externos, en particular caídas de rocas, colisiones, accidentes y otros eventos externos con efecto externo inmediato debido a las fuerzas mecánicas.
b) Actos premeditados y/o malévolos, robo y robo con violencia al igual que desastres naturales y/o actos de mala gestión.
c) Uso inapropiado p. ej. el producto ha sido expuesto a líquidos, sustancias químicas de cualquier tipo y/o a altas temperaturas, mojado y humedad y/o si la batería sufre daños debido a la falta de umplimiento con las instrucciones especificas expuestas en el capitulo "Mantenimiento y Cambio e Batería".
d) Sobrecarga de la batería o la falta de seguimiento de las instrucciones de mantenimiento de batería.

12. No se aceptarán las reclamaciones de garantía - sin limitación a otras razones:

a) En caso de prueba, mantenimiento, reparación o cambio de pieza como consecuencia de un uso normal.
b) Si el modelo, serie o número de producto BionX han sido cambiados, borrados, quitados o estén borrosos. El sello y/o número de serie en la caja de la batería estuviera roto o claramente manipulado.
c) En caso de utilizar la batería en los sistemas que no han sido aprobados para tal uso de este producto en particular.
d) En caso que el funcionamiento del sistema BionX con las baterías distintas a las diseñadas para el sistema BionX (consulte el manual de instrucciones).
e) Si una o mas partes del BionX han sido abiertas, alteradas o repintadas.

13. La presente garantía solo cubre los trabajos de reparaciones antes mencionados y/o repuesto de aquellos componentes defectuosos o dañados. Excluye cualquier reclamación que suponga devolución de daños sobre la propiedad, periodos de parada, gastos de alquiler o arrendamiento de equipamiento, gastos de viaje, pérdida de beneficio o cualquier otro. La responsabilidad de BionX, en relación con esta garantía, está limitada al respectivo precio de adquisición del producto.

14. Esta garantía solo cubre los componentes originales de BionX. El uso de piezas de repuesto de una fuente desconocida, como las piezas de repuestos de terceras partes, queda totalmente prohibido.

15. La garantía será nula si se confirma que cualquier programa oficial del fabricante ha sido modificado o falsificado.

BionX, BionX Diseñado y *powered by BionX* son marcas registradas de BionX International Corporation.

©2012 BionX International Corporation. Todos los derechos reservados.
01-4646 ES REVISION A

BionX®

Your dealer

bionxinternational.com